

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

της 20ής Σεπτεμβρίου 2001

στην υπόθεση T-171/00, Peter Spruyt κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁽¹⁾*(Υπάλληλοι — Κάλυψη κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας — Παροχές προβλεπόμενες από το άρθρο 73 του ΚΥΚ — Ατύχημα με κατευθυνόμενο αλεξίπτωτο)*

(2002/C 3/53)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Στην υπόθεση T-171/00, Peter Spruyt, υπάλληλος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κάτοικος Arolo di Leggiano (Ιταλία), εκπροσωπούμενος από τον E. Boigelot, avocat, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο, κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: J. Currall), με αντικείμενο αίτηση ακυρώσεως της απόφασης της Επιτροπής, της 13ης Σεπτεμβρίου 1999, με την οποία αυτή αρνήθηκε στον προσφεύγοντα το ευεργέτημα της εφαρμογής του άρθρου 73 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΚΥΚ), το Πρωτοδικείο (τρίτο τμήμα), συγκείμενο από τους J. Azizi, πρόεδρο, K. Lenaerts και M. Jaeger, δικαστές, γραμματέας: J. Palacio González, υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 20 Σεπτεμβρίου 2001 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση της Επιτροπής, της 13ης Σεπτεμβρίου 1999, με την οποία αρνήθηκε στον προσφεύγοντα την εφαρμογή του άρθρου 73 του ΚΥΚ των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
- 2) Υποχρεώνει την Επιτροπή να επιστρέψει στον προσφεύγοντα τα ιατρικά έξοδα που συνδέονται με το ατύχημα που υπέστη στις 9 Μαΐου 1999 με κατευθυνόμενο αλεξίπτωτο, εκτός αυτών που του επεστράφησαν κατ'εφαρμογήν του άρθρου 72 του ΚΥΚ, με τόκο υπερημερίας 5,75 % ετησίως από τις 13 Σεπτεμβρίου 1999.
- 3) Υποχρεώνει την Επιτροπή να φέρει τα βάρη που προκύπτουν από την προσωρινή πλήρη και μερική ανικανότητα προς εργασία καθώς και από τη μόνιμη μερική ανικανότητα προς εργασία του προσφεύγοντος, που προέρχονται από το ατύχημα αυτό, υπό τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 73 του ΚΥΚ και στις κανονιστικές διατάξεις σχετικά με την κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
- 4) Καταδικάζει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 247 της 26.8.2000.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

της 20ής Σεπτεμβρίου 2001

στην υπόθεση T-95/01, Gérald Coget κ.λπ. κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁽¹⁾*(Υπάλληλοι — Θέση γενικού γραμματέα — Υποψηφιοί — Εμπειρία υψηλού επιπέδου — Ευρεία εξουσία εκτιμήσεως του οργάνου — Πρόσκληση σε συνέντευξη)*

(2002/C 3/54)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Στην υπόθεση T-95/01, Gérald Coget, υπάλληλος του Ελεγκτικού Συνεδρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κάτοικος Hettange-Grande (Γαλλία), Pierre Hugé, υπάλληλος του Ελεγκτικού Συνεδρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κάτοικος Bonpnevoie (Λουξεμβούργο), και Emmanuel Gabolde, υπάλληλος του Ελεγκτικού Συνεδρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κάτοικος Metz (Γαλλία), εκπροσωπούμενοι από τον A. Soulier, avocat, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο, κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: J.-M. Stenier, P. Giusta, B. Schäfer και D. Waelbroeck), με αντικείμενο αίτημα ακυρώσεως της από 22 Φεβρουαρίου 2001 αποφάσεως του Ελεγκτικού Συνεδρίου περί τοποθετήσεως του Michel Hervé στη θέση του γενικού γραμματέα από 1ης Ιουλίου 2001, το Πρωτοδικείο (τρίτο τμήμα), συγκείμενο από τους J. Azizi, πρόεδρο, K. Lenaerts και M. Jaeger, δικαστές, γραμματέας: J. Plingers, υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 20 Σεπτεμβρίου Ιουλίου 2001 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Κάθε διάδικος φέρει τα δικά του έξοδα, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων των δύο διαδικασιών ασφαλιστικών μέτρων.

⁽¹⁾ EE C 186 της 30.6.2001.